



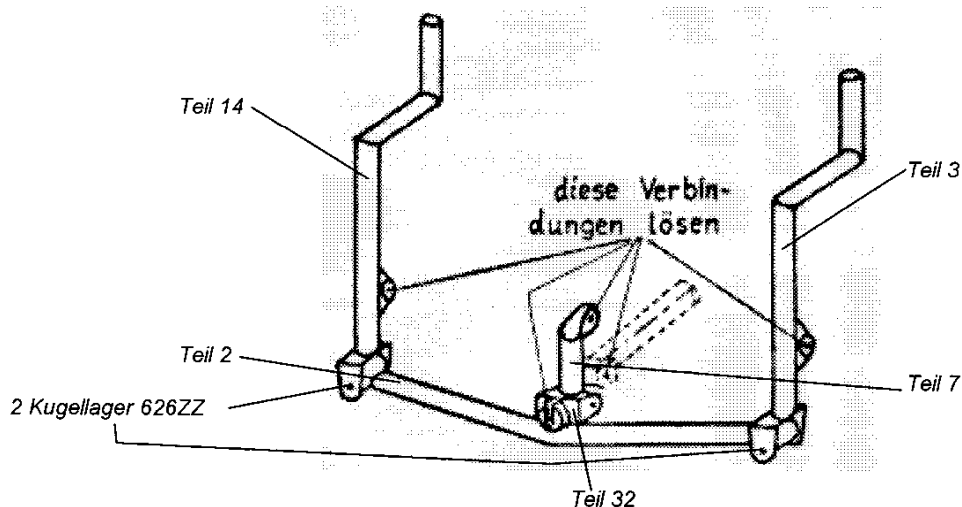
Gegenstand: Lager der Handsteuerung

Betroffen: SF 25 C „Falke“, Werk-Nr.: 4356C, 44148, 44161, 44162,
44165, 44167, 44168,
44170 – 44172, 44175, 44176,
44179 – 44354
SF 25 E „Super-Falke“, Werk-Nr.: 4323 – 4362
SF 25 K „Falke“, Werk-Nr.: 4902 – 4906
Die hier aufgeführten Motorsegler SF 25 verschiedener Baureihen und
Werk-Nr. haben 2 Einzelknüppel als Hand-Steuerung (neuere Ausführung).
Nicht betroffen sind SF 25 mit der älteren Gabelsteuerung.

Dringlichkeit: a) Sofort, wenn an einer Lagerstelle der Handsteuerung nach bei liegender
Skizze noch 2-reihige Pendelkugellager 14C6 eingebaut sind oder
b) wenn die mit TM 653-47 vorgeschriebenen Lager GE8E im Schadensfall
ersetzt werden müssen.

Vorgang: Die mit TM 653-47 eingerüsteten Lager GE8E verschleifen sehr schnell.
Außerdem sind diese Lager nicht mehr erhältlich.
Sollen diese Lager erneuert werden, ist daher die gesamte Handsteuerung
(Teil 2, 3, 7, und 14 aus 653E-41-S10) auf den neuen Musterstand nach
653E-41-S10 Änd. d in Verbindung mit Teil 32 nach 653E-41-S10 E1 zu
ändern.

Maßnahmen: An den Teilen 2, 3, 7 und 14 (siehe nachfolgende Abbildung) aus Zeichnung
653E-41-S10 sind neue Lagerringe entsprechend den Zeichnungen
653E-41-S10 Änd. d und 653E-41-S10E1 anzuschweißen.
Anstelle des bisherigen Teil 33 aus 653E-41-S10 ist zwischen Teil 2 und
Teil 7 das Teil 32 aus Zeichnung 653C-41-S10E1 einzubauen
Bis auf das Lager 14C8 auf Teil 2 sind alle anderen Lager als Gleitlager
ausgeführt (1x SSCP 8 IH und 2x SSCP 6 IH). Alle Gleitlager sind mit
Loctite 270 eingeklebt und mit jeweils 2 Seegerringen gesichert.
Zusätzlich sind die 4 Lager 626 ZZ in Teil 2 aus 653E-41-S10 zu erneuern.



Scheibe- Flugzeugbau GmbH August- Pfaltz- Str. 23 85221 Dachau LBA- Anerkennung I- EB 2	Technische Mitteilung 653-47/ 2 	SF 25C: Änd. 86, 109 SF 25 E: Änd. 38, 42 SF 25 K: Änd. 1 Gerätenr.: 653 Blatt 2 von 2
--	---	---

Material: 2x Lagerringe Teil 35 Änd. d und 1x Lagerring Teil 6 Änd. d nach Zeichnung 653E-41-S10 Änd. d und 1x Lagerring nach 653E-41-S10E1

Gleitlager 1x SSCP 8 IH mit 2x Seegerringen
2x SSCP 6 IH mit 2x Seegerringen

Schwenkkugellager 1x14C8 mit 2x Seegerringen

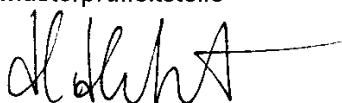
Kugellager 4 x 626 ZZ

Gewicht und
Schwerpunktlage: kein Einfluß

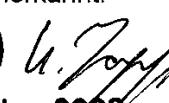
Hinweise und
Anmerkungen: Die Umrüstung der Handsteuerung **ist nur**
beim Hersteller des Motorseglers SCHEIBE Flugzeugbau GmbH
oder
einem vom Hersteller **autorisierten** Luftfahrttechnischen Betrieb
durchzuführen und zu bescheinigen.
Die Vorschriften zur Führung der Betriebsaufzeichnungen gemäß
§ 15 Betriebsordnung Luftfahrtgerät sind zu beachten.

SCHEIBE Flugzeugbau GmbH
Dachau, den 22.02.2000
LBA I- EB 2

Musterprüfleitstelle


(Haferkorn)

LBA- anerkannt:

 
02. März 2000

Scheibe- Flugzeugbau GmbH August- Pfaltz- Str. 23 85221 Dachau LBA- Anerkennung I- EB 2	Service Bulletin 653-47/ 2 	SF 25C: Modification 86, 109 SF 25 E: Modification 38, 42 SF 25 K: Modification 1 TCDS-N° 653 Page 1 of 2
--	---	---

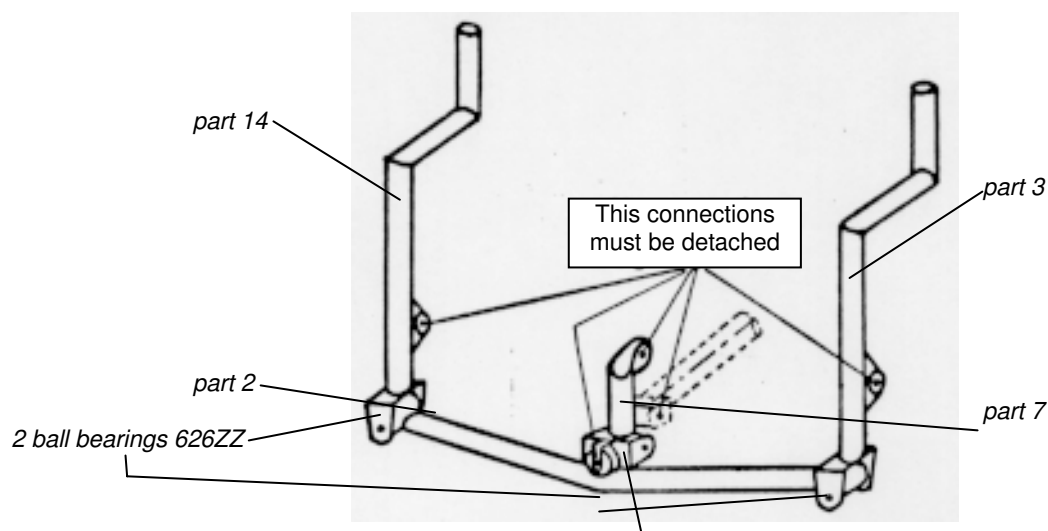
Subject: Bearings in the control stick

Affected: SF 25 C „Falke“, Serial-N°: 4356C, 44148, 44161, 44162, 44165, 44167, 44168, 44170 – 44172, 44175, 44176, 44179 – 44354
 SF 25 E „Super-Falke“, Serial-N°: 4323 – 4362
 SF 25 K „Falke“, Serial-N°: 4902 – 4906
 The different models and serial numbers of SF 25 motorgliders listed above are equipped with longitudinal and lateral control system consisting of two separate sticks. SF 25 with the older “fork” control stick are not affected.

Urgency: a) Before the next flight, if a double-row self aligning ball bearing 14 C 6 is to be found in the control column parts 2, 3, 7 and/or 14 (see below sketch) or
 b) when the spheric slide bearings GE 8 E installed in accordance with TM 653-47 are worn out and must be replaced.

Reason: The spheric slide bearings GE 8 E according to TM 653-47 wear out very soon and are no longer obtainable.
 If these spheric slide bearings must be replaced, the complete control column (Parts 2, 3, 7 and 14 according to 653E-41-S10 and part 32 according to 653E-41-S10E1) must be modified according to 653E-41-S10 change d.

Actions: New slide bearing supports must be welded to the parts 2, 3, 7 und 14 (see below sketch) according to 653E-41-S10 change d and 653E-41-S10E1.
 The old Part 33 of 653E-41-S10 located between part 2 and 7 is to be replaced by the new part 32 according to 653E-41-S10E1.
 With the exception of the spheric ball bearing 14 C 8 at part 2 of 653-41-S10E1 all the other bearings are spheric slide bearings (1x SSCP 8 IH und 2x SSCP 6 IH). All the slide bearings are fixed with Loctite 270. Apply 2 new chime rings at each bearing.
 Replace the additional 4 ball bearings 626 ZZ at part 2 of 653E-41-S10.



Scheibe- Flugzeugbau GmbH August- Pfaltz- Str. 23 85221 Dachau LBA- Anerkennung I- EB 2	Service Bulletin 653-47/ 2 	SF 25C: Modification 86, 109 SF 25 E: Modification 38, 42 SF 25 K: Modification 1 TCDS-N° 653 Page 2 of 2
--	--	--

Material:

2x bearing supports (part 35 of 653E-41-S10 change d)	and
1x bearing support (part 6 of 653E-41-S10 change d)	and
1x bearing support (part 2 of 653E-41-S10E1)	
Spheric slide bearing	1x SSCP 8 IH with 2x chime rings
	and 2x SSCP 6 IH with 2x chime rings
Spheric ball bearings	1x 14C8 with 2x chime rings
Ball bearing	4x 626 ZZ

**Weight and
Balance:**

Remarks:

The modification has to be performed only by the manufacturer
SCHEIBE Flugzeugbau GmbH

or
by a maintenance organisation, authorized by the manufacturer

or
a service station, approved in accordance with JAR 145.

The modification has to be certified in the log book by an authorized inspector.

SCHEIBE Flugzeugbau GmbH
Dachau, 02/22/2000
LBA I- EB 2

Musterprüfleitstelle


(Haferkorn)

LBA- approved:

Anerkannt durch
Luftfahrt-Bundesamt

02. März 2000

This service bulletin was originally written in German and is approved by the German LBA.
The translation has been accomplished to best of our knowledge and judgement.
In case of doubt, the German original is authoritative.